



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
26 March 2019
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Руководящие принципы, касающиеся представления устных замечаний по сообщениям*

1. В соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета каждой стороне сообщения может быть предоставлена возможность высказать замечания по представлениям, внесенным другой стороной.
2. На своей 118-й сессии Комитет постановил, что в соответствующих случаях он будет рассматривать сложные вопросы, касающиеся фактов или внутреннего законодательства, или важные вопросы толкования Пакта, предлагая сторонам представить свои замечания Комитету в устной форме. В дополнение к этому на своей 124-й сессии Комитет принял руководство по определению случаев для представления устных замечаний (см. приложение).
3. Ниже изложены руководящие принципы, касающиеся представления устных замечаний в ходе заседаний, созываемых с этой целью:
 - a) Комитет может принять решение, если он сочтет это необходимым, предложить сторонам представить дополнительную информацию в устной форме и ответить на вопросы о приемлемости или существовании сообщения. В приглашении будет указано предлагаемое время проведения заседания в ходе одной из предстоящих сессий Комитета;
 - b) как правило, заседание будет проводиться только в том случае, если обе стороны примут приглашение и согласятся принять необходимые меры для участия в заседании;
 - c) стороны могут принимать участие в заседании лично или с использованием надежных средств связи. В ходе заседания автор сообщения может иметь юридического или иного представителя;
 - d) Комитет может принять решение до начала заседания просить стороны рассмотреть конкретные аспекты сообщения в своих устных замечаниях. В этом случае он направляет сторонам письменный перечень подготовленных Комитетом вопросов не менее чем за 30 дней до запланированной даты проведения заседания;
 - e) заседание, на котором будут представлены устные замечания, будет закрытым. Секретариат будет вести протокол заседания, который будет носить конфиденциальный характер. Участники должны взять на себя обязательство соблюдать конфиденциальность заседания и воздерживаться от его записи, а также не допускать к нему никаких других лиц, кроме сторон и их представителей;

* Приняты Комитетом на его 120-й сессии и изменены на его 124-й сессии (8 октября – 2 ноября 2018 года).



f) Председатель Комитета будет руководить работой совещания и, в случае необходимости, может продлевать период времени, предоставляемый сторонам для устных замечаний;

g) каждой стороне будет выделено 20 минут для представления замечаний по представлениям другой стороны и для ответа на письменный перечень вопросов, составленный Комитетом, если таковой имеется;

h) члены Комитета могут задавать последующие вопросы и представлять просьбы о дополнительных разъяснениях любой из сторон. У каждой стороны будет 15 минут для ответа на все эти вопросы и просьбы. Председатель Комитета может разрешить членам Комитета представить другой набор вопросов и просьб и выделить каждой стороне по 10 минут для ответа;

i) сторонам будет предложено выступить с заключительными заявлениями, на каждое из которых будет выделено по пять минут.

Приложение

Руководство по определению случаев для представления устных замечаний

1. Комитет принимает решение о том, следует ли предлагать представить устные замечания по какому-либо сообщению на основе следующих трех соображений:
 - а) *Сложность*. Связано ли рассматриваемое дело с правовыми проблемами, имеющими специфический или технический характер, которые необходимо рассматривать с учетом сложного фона внутреннего законодательства, истории и культуры соответствующей страны, ее институциональных структур и т. д.? Связано ли оно со сложными фактами? Или же возникают ли в связи с ним особенно сложные или новые вопросы толкования Пакта?
 - б) *Важность*. Затрагивает ли данное дело вопросы, которые могут оказать существенное влияние на практику рассмотрения дел Комитета? Касается ли данное дело вопросов, связанных с систематическими проблемами в данной стране?
 - в) *Целесообразность представления устных замечаний*. Могут ли устные мнения сторон, помимо их письменных представлений, существенно прояснить вопросы по делу и повысить способность Комитета прийти к надлежащему заключению? (Это включает рассмотрение возможного качества устных представлений сторон.) Каковы последствия получения устных замечаний для оперативного урегулирования дела?
2. Комитет отбирает такие дела в соответствии со следующей процедурой:
 - а) предложение сторонам сообщения представить устные замечания будет делаться на основании решения Комитета;
 - б) рекомендация на этот счет может быть представлена Комитету соответствующей рабочей группой по сообщениям, докладчиком по делу или любым членом Комитета;
 - в) Комитет может принять решение о направлении такого приглашения в любое время в ходе рассмотрения дела.